

# Humour

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **23 (1993)**

Heft 12

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## 2. Activités

Dans le canton de Genève, il y a actuellement 1300 bénéficiaires de ces appareils, qui ont été installés par une équipe de quatre professionnels du service Télécontact. Pour assurer la maintenance, des forces supplémentaires sont nécessaires.

Le service a donc créé une équipe de volontaires (bénévoles) qui lui viennent en aide pour visiter ces bénéficiaires, contrôler l'installation existante, proposer le bracelet (en échange du pendentif), prendre note des remarques éventuelles, changer le nom d'un répondant, etc. L'autre but fondamental, est de pallier à la solitude, par cette visite toujours très appréciée.

Cette équipe est composée de jeunes retraité(e)s ou employé(e)s à même de consacrer une demi-journée par semaine - ou davantage! - afin d'effectuer ces visites. Une formation préalable adéquate est donnée par le service Télécontact.

## 3. A qui s'adresser

Les personnes intéressées sont priées de bien vouloir s'annoncer par téléphone ou par écrit à:

**Monsieur Gérard METTAN**  
Service Télécontact  
Rue des Glacis-de-Rive 5 - 1207 Genève  
Téléphone: 736 12 12

## Connaissez-vous Télécontact?

### 1. Objectifs

La mission du service Télécontact est d'installer des systèmes de sécurité permettant d'appeler à l'aide à tout moment, même lorsque l'usage du téléphone n'est plus possible (chute, malaise, etc.).

Il s'agit d'un pendentif ou d'un bracelet-montre, permettant à la personne bénéficiaire d'alerter des parents, des amis ou une centrale 24 heures sur 24.

### Le service Télécontact cherche des BÉNEVOLES

pour visiter à domicile les personnes âgées ou handicapées bénéficiaires d'appareils de sécurité.

Il s'agit de consacrer quelques heures par semaine ou par mois à cette activité d'aide à domicile, toujours appréciée!

**Merci de téléphoner au numéro  
022/736 12 12, pour un premier  
contact.**

## Notre dossier «Maintien à domicile»

### Précisions

En complément des informations données dans notre dossier «Maintien à domicile» dans notre édition de novembre, nous apportons les précisions suivantes concernant le canton de Genève. L'aide à domicile regroupe plusieurs associations privées à but non lucratif (SAF, SASCOM, AMAF et APADO). C'est l'APADO (et non plus l'Hospice Général depuis le 1er janvier dernier) qui s'occupe des repas à domicile, sous la direction de Mme Maryse Valmalle, et c'est également, chargée de Télécontact, sous la direction de M. Michel Mansey.

Quant à M. Eric Perron, il est chargé du département des personnes âgées de l'Hospice Général.  
**Renseignements:** APADO, repas à domicile, tél. 022/736 36 02  
Télécontact, tél. 022/736 12 12.

## L'Hospice Général communiqué:

**Maison de vacances pour aînés «La nouvelle Roseraie», à St-Légier s/ Vevey - Disponibilités de places et nouveau programme période 1993-1994.**

Nous proposons pour les périodes du 19 janvier au 30 mars, du 13 avril au 18 mai et du 12 octobre au 2 novembre 1994, des séjours «basse saison» de 1 semaine minimum à des prix particulièrement avantageux. Ces derniers peuvent intéresser

un grand nombre d'hôtes, pour se refaire une santé, partager des vacances dans une ambiance chaleureuse et conviviale, ou tout simplement respirer un air différent.

En outre, il reste des places disponibles pour nos séjours de fêtes (Noël, Nouvel-An et Pâques) ainsi que pour les séjours «haute saison» de 21 jours - du 18 mai au 12 octobre 1994. Il est prudent de réserver rapidement le/les séjour(s) souhaité(s) en prenant directement contact avec le secrétariat des maisons de vacances de l'Hospice Général.

**Tél. 022/311 15 10, rue Verdaine, 1211 Genève 3.**



Humour

- **Oui Mademoiselle... bien sûr que M. le directeur peut vous recevoir, il a toujours du temps pour les jolies blondes. Qui puis-je annoncer?**

- **Sa femme!**

Dessin de Sabatès